

PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSDIENSTEN

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN
7 DECEMBER 2000

HARMONISATIE VAN DE BAREMIEKE WEDDESCHALEN
VOOR HET PERSONEEL VAN DE SECTOR VAN DE
THUISVERPLEGING MET DE BAREMIEKE WEDDESCHALEN
VOOR HET PERSONEEL VAN DE PRIVE ZIEKENHUIZEN

HOOFDSTUK I : Inleidende bepalingen

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die thuisverpleging organiseren en/of coördineren en op hun werknemers, die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.

Onder werknemers wordt verstaan: het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendenpersoneel.

Artikel 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst geeft uitvoering aan het punt 1 van het Federaal meerjarenplan van 1 maart 2000. Zij heeft tot doel de loonschalen voor de sector van de thuisverpleging in overeenstemming te brengen met de loonschalen zoals vastgesteld voor de privé-ziekenhuizen cfr. de CAO van 24 april 1995, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 6 juni 1997, tot vaststelling van de arbeids- en loonvoorwaarden bij sommige werknemers, tewerkgesteld in inrichtingen onderworpen aan de wet op de ziekenhuizen.

Artikel 3.

De bepalingen van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst stellen de algemene regels vast welke van toepassing zijn op al de werknemers en beogen slechts minimumlonen te bepalen terwijl aan de partijen de vrijheid wordt overgelaten gunstiger voorwaarden overeen te komen. Zij mogen evenwel geen afbreuk doen aan de bepalingen welke voor de werknemers gunstiger zijn, daar waar dergelijke toestand bestaat.

COMMISSION PARITAIRE DES SERVICES DE SANTE

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU
7 DECEMBRE 2000

HARMONISATION DES ECHELLES SALARIALES
BAREMIQUES DU PERSONNEL DU SECTEUR DES SOINS
INFIRMIERS A DOMICILE AVEC LES ECHELLES
SALARIALES BAREMIQUES DU PERSONNEL DES HOPITAUX
PRIVÉS

CHAPITRE I^{ER}: Dispositions préliminaires

Article 1^{er}.

infirmerie à
La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs organisant et/ou coordonnant les soins domicile et à leurs travailleurs ressortissant à la Sous commission paritaire pour les établissements et les services de santé.

Par travailleurs on entend: le personnel ouvrier employé, masculin et féminin.

Article 2.

La présente convention collective de travail donne execution au point 1^{er} du Plan pluriannuel fédéral du 1^{er} mars 2000. Elle a pour but d'harmoniser les échelles baremiques du secteur des soins à domicile avec les échelles baremiques d'application dans les hopitaux privés cfr. la C.C.T. du 24 avril 1995 rendue obligatoire par l'arrêté royal du 6 juin 1997 relative aux conditions de travail et de rémunération applicables à certains travailleurs, occupés dans les institutions soumises à la loi sur les hopitaux.

Article 3.

Les dispositions de la présente convention collective de travail fixent les régies générales applicables à tous les travailleurs et n'envisagent de fixer que les salaires minima, toute latitude étant laissée aux parties pour convenir de conditions plus favorables. Celles-ci ne doivent cependant porter préjudice aux dispositions plus favorables pour les travailleurs, la loi une telle situation existe.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.
20-12-2000 | 290601

NR. 57703 / 6/305 02
N°

HOOFDSTUK II : Harmonisatie.

Artikel 4.

Alle baremieke weddeschalen vastgesteld in de CAO van 24 juni 1996 (algemeen verbindend verklaard bij K.B. van 14 September 1997) betreffende de algemene herziening van de barema's afgesloten voor de diensten en inrichtingen welke thuisverzorging organiseren en/of coördineren, worden alle baremieke weddeschalen vanaf 1 oktober 2003 gelijkgesteld met de overeenstemmende baremieke weddeschalen vastgesteld in artikel 6 van deze CAO. van de instellingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen, zoals vastgesteld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 april 1995 (algemeen verbindend verklaard bij K.B. van 6 juni 1997).

De baremieke weddeschalen vastgesteld op 01/09/2000 worden aan deze overeenkomst toegevoegd als bijlage 1. In deze tabellen zijn de barema's van de sector van de thuisverpleging PC 305.02 op 01/09/2000 opgenomen in vergelijking met de barema's van de privéziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000 en worden in drie fases geharmoniseerd conform artikel 18 van onderhavige overeenkomst.

De uitwerking van dit beginsel wordt stapsgewijs vastgelegd in de volgende artikelen.

Artikel 5.

De opsomming van de functies, gerangschikt in de verschillende hierna vastgestelde categorieën, geldt als voorbeeld en is niet beperkend.

Artikel 6.

Onder overeenstemmende baremieke weddeschalen zoals bedoeld in artikel 4 van onderhavige overeenkomst wordt verstaan :

HOOFDSTUK III - Werknemers die in hoofdzaak handenarbeid verrichten

Artikel 7. Werkliedenpersoneel

De werknemers die hoofdzakelijk handenarbeid verrichten zijn in vier categorieën ingedeeld, bepaald als volgt :

- **Eerste categorie** : ongeschoolden, het is te zeggen niet-drager van een diploma, brevet of getuigschrift;
- **Tweede categorie** : halfgeschoolden, genietend van een opleiding of een beroepskwalificatie equivalent aan het lager secundair beroepsonderwijs of onvolledig lager secundair technisch onderwijs;

CHAPITRE II : HARMONISATION

Article 4.

Toutes les échelles salariales baremiques, telles qu'elles sont fixées dans la Convention Collective de Travail du 24 juin 1996 (rendue obligatoire par arrêté royal du 14 septembre 1997) relative à une révision générale des barèmes conclue pour les services et institutions organisant et/ou coordonnant des soins à domicile, sont alignées à partir du 1er octobre 2003 sur les échelles baremiques correspondantes figurant à l'article 6 de la présente C.C.T., qui s'appliquent aux employeurs et aux travailleurs des établissements ressortissant à la Sous-Commission Paritaire pour les hôpitaux privés, comme déterminées dans la convention collective de travail du 24 avril 1995 (rendue obligatoire par l'arrêté royal du 6 juin 1997).

Les échelles baremiques au 01/09/2000 sont jointes à l'annexe I de la présente convention. Dans ces tableaux, les barèmes du secteur des soins infirmiers à domicile CP 305.02 au 01/09/2000 sont comparés aux barèmes du secteur des hôpitaux privés CP 305.01 au 01/09/2000 et harmonisés en trois phases conformément à l'article 18 de la présente convention.

La réalisation de ce principe est fixée dans les articles suivants étape par étape.

Article 5.

L'énumération des fonctions rangées dans les différentes catégories fixées ci-après doit être considérée comme exemplative et non limitative.

Article 6.

Par "échelles baremiques correspondantes" telles que mentionnées à l'article 4, il faut entendre :

CHAPITRE III - Travailleurs fournissant généralement un travail manuel

Article 7. Personnel ouvrier

Les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement manuel sont répartis en quatre catégories, définies ci-après :

- **Première catégorie** : non-qualifiés, c'est-à-dire non-porteurs d'un diplôme, brevet ou certificat ;
- **Deuxième catégorie** : demi-qualifiés, ayant une formation ou une qualification professionnelle équivalente à l'enseignement professionnel secondaire inférieur ou l'enseignement technique secondaire inférieur incomplet ;

- **Derde categorie** : geschoolden, genietend van een opleiding of een beroepskwalificatie equivalent aan het hoger secundair beroepsonderwijs of lager secundair technisch onderwijs;

- « **Vierde categorie** : geschoolden, genietend van een opleiding of een beroepskwalificatie gelijk aan het hoger secundair technisch onderwijs

Artikel 8.

Aan het werkliden personeel worden de volgende baremieke loonschalen toegekend :

Categorie	Baremieke loonschalen - PC 30501	Baremieke loonschalen PC 305.02
Eerste	1.12	Cat. 1
Tweede	1.14	Cat. 2
Derde	1.22	Cat. 3
Vierde	1.26	Cat. 4

HOOFDSTUK IV - Werknemers die in hoofdzak hoofdarbeid verrichten

Artikel 9. Administratief personeel

Het administratief personeel wordt in vijf categorieën ingedeeld welke door de volgende algemene criteria worden bepaald :

- **Eerste categorie** : bediende waarvan de functie wordt gekenmerkt door :
 - 1° het verwerven van kennis welke overeenstemt met het leerplan van het lager onderwijs en welke voldoende is voor het uitoefenen van functies van het laagste niveau onder deze welke bij de wet of de rechtspraak als van intellectuele aard worden erkend;
 - 2° de juiste uitvoering van eenvoudig werk van secundaire aard.
- « **Tweede categorie** : bediende waarvan de functie wordt gekenmerkt door :
 - 1° het verwerven, door onderwijs of door praktijk, van kennis gelijkwaardig aan deze welke wordt verkregen door volledig onderwijs van de vierde graad of door de eerste drie jaren van de middelbare graad;
 - 2° de uitvoering van eenvoudige, weinig uiteenlopende werkzaamheden waarvoor de verantwoordelijkheid door een rechtstreekse en bestendige controle is beperkt;
 - 3° een beperkte tijd van aanpassing om het verwerven van handigheid in een bepaald werk mogelijk te maken;

- **Troisieme catégorie** : qualifiés, bénéficiant d'une formation ou d'une qualification professionnelle équivalente à l'enseignement professionnel secondaire supérieur ou l'enseignement technique secondaire inférieur ;

- **Quatrieme catégorie** : qualifiés, bénéficiant d'une formation ou d'une qualification professionnelle égale à l'enseignement technique secondaire supérieur.

Article 8.

Au personnel ouvrier sont octroyées les échelles barémiques ci dessous :

Catégorie	Echelles de rémunération baremique CP 305.01	Echelles de rémunération baremique - CP 305.02
Première	1.12	Cat. 1
Deuxième	1.14	Cat. 2
Troisième	1.22	Cat. 3
Quatrième	1.26	Cat. 4

CHAPITRE IV - Travailleurs fournissant un travail principalement intellectuel

Article 9. Personnel administratif

Le personnel administratif est réparti en cinq catégories, définies par les critères généraux ci-après :

- **Première catégorie** : employé dont la fonction est caractérisée par :
 - 1° l'assimilation de connaissances correspondant au programme de l'enseignement primaire et suffisantes pour exercer des fonctions du niveau le moins élevé parmi celles reconnues par la loi ou la jurisprudence comme étant d'ordre intellectuel;
 - 2° l'exécution correcte d'un travail simple d'ordre secondaire.
- **Deuxième catégorie** : employé dont la fonction est caractérisée par :
 - 1° l'assimilation soit par l'enseignement, soit par la pratique, de connaissances équivalant à celles que donnent les études complètes du quatrième degré ou les trois premières années du degré moyen ;
 - 2° l'exécution de travaux simples peu diversifiés dont la responsabilité est limitée par un contrôle direct et constant ;
 - 3° un temps limité d'assimilation permettant d'acquérir de la dextérité dans un travail déterminé.

- **Derde categorie** : bediende waarvan de functie wordt gekenmerkt door :
 - 1° een praktische vorming gelijkwaardig aan deze welke wordt verkregen hetzij door volledig middelbaar ondenvijs, hetzij door middelbaar onderwijs van een lagere graad aangevuld met speciaal vakonderwijs of door het verwerven van een beroepsopleiding door stages of door het uitoefenen van identieke of gelijkaardige betrekkingen;
 - 2° de uitvoering van een zelfstandig en gevarieerd werk, dat doorgaans initiatief en overleg vergt van degene die het verricht en waarvan de verantwoordelijkheid van de uitvoering ervan is verbonden.

 - **Vierde categorie** : bediende waarvan de functie wordt gekenmerkt door :
 - * 1° een vorming gelijkwaardig aan deze welke wordt verkregen door volledig middelbaar onderwijs, aangevuld met speciaal vakonderwijs van eenzelfde niveau of de verwerving van een praktische opleiding door stages of door het bekleden van identieke of gelijkaardige betrekkingen;
 - 2° een beperkte tijd van aanpassing;
 - 3° een meer uiteenlopend zelfstandig werk dat, van degene die het uitvoert een meer dan middelmatige vakkennis, initiatief en verantwoordelijkheidszin vereist.

 - **vijfde categorie** : bediende in het bezit van een diploma uitgereikt door een school van hoger technisch ondenvijs en vereist bij de aanwerving
-
- **Troisième catégorie** : employe dont la fonction est caractérisée par :
 - * 1° une formation pratique équivalant à celle que donnent soit les études moyennes complètes, soit les études moyennes du degré inférieur complétées par des études spécialisées ou l'acquisition d'une formation professionnelle par des stages ou l'exercice d'autres emplois identiques ou similaires ;
 - 2° un travail d'exécution autonome et diversifié exigeant habituellement de l'initiative et du raisonnement de la part de celui qui l'exécute et comportant la responsabilité de son exécution.

 - **Quatrième catégorie** : employe dont la fonction est caractérisée par :
 - 1° une formation équivalant à celle que donnent en sus des études moyennes complètes, des études spécialisées d'un même niveau, ou encore l'acquisition d'une formation pratique par des stages ou par l'exercice d'emplois identiques ou similaires ;
 - 2° un temps limité d'assimilation ;
 - 3° un travail autonome, plus diversifié, demandant de la part de celui qui l'exécute une valeur professionnelle au-dessus de la moyenne, de l'initiative, le sens de ses responsabilités ;

 - **Cinquième catégorie** : employe porteur d'un diplôme délivré par une école d'enseignement technique supérieur et exigé à l'embauchage.

Artikel 10.

Aan het administratief personeel worden de volgende baremieke loonschalen toegekend :

Categorie

Article 10.

Au personnel administratif sont octroyées les échelles barémiques ci-dessous :

Baremieke loonschalen - PC 305.01

Eerste	1.22	Cat 1
Tweede	1.26	Cat.2
Derde	1.50	Cat.3
Vierde	1.43-1.55	Cat.4
Vijfde	1.55-1.61-1.77	Cat.5

Artikel 11. Technisch en paramedisch personeel

Het technisch en paramedisch personeel wordt in vijf categorieën ingedeeld, bepaald als volgt :

- « Eerste **categorie** : bedienden waarvan de functie wordt gekenmerkt door :
 - 1° het verwerven van kennis welke overeenstemt met deze verkregen door lager onderwijs tot en met de 4e graad;
 - 2° de juiste uitvoering van een eenvoudig werk dat generlei verantwoordelijkheid vereist;
 - * 3° een periode van aanpassing van zeer beperkte duur, welke meestal slechts het op de hoogte brengen is;
- Tweede **categorie** : bedienden waarvan de functie wordt gekenmerkt door :
 - 1° het verwerven van kennis welke overeenstemt met deze verkregen door middelbare studies van een lagere graad;
 - 2° een eenvoudig, weinig afwisselend werk, waarvoor hoofdzakelijk kwaliteiten van oplettendheid worden vereist en dat wordt uitgevoerd volgens een bepaalde maatstaf onder rechtstreekse controle;
 - 3° een periode van aanpassing van een bepaalde duur waardoor in een gespecialiseerd werk handigheid wordt verkregen.
- Derde **categorie** : bedienden waarvan de functie wordt gekenmerkt door :
 - 1° het verwerven van kennis welke overeenstemt met de/e verkregen door middelbare studies van een lagere graad of door een beroepsvorming verkregen door de praktijk of door de uitoefening van identieke of gelijkaardige beroepen;
 - 2° het zelfstandig uitvoeren van een werk dat initiatief, redenering en praktijk in het behandelen van gespecialiseerde apparaten vergt;
- « Vierde **categorie** : bediende houder van een diploma dat werd afgeleverd door een school voor hoger middelbaar technisch onderwijs en vereist bij de indienstneming;
- « Vijfde **categorie** : bediende houder van een diploma dat werd afgeleverd door een school voor hoger technisch onderwijs of daarmee gelijkgesteld en vereist bij de indienstneming.

Premiere	1.22	Cat.1
Deuxieme	1.26	Cat.2
Troisieme	1.50	Cat.3
Quatrième	1.43-1.55	Cat.4
Cinquième	1.55-1.61-1.77	Cat.5

Article 11. Personnel technique et paramédical

Le personnel technique et paramédical est réparti en cinq catégories, définies ci-après :

- « Première **categorie** : employés dont la fonction est caractérisée par :
 - 1° l'assimilation de connaissances équivalant à celles que donnent les écoles primaires, y compris le 4^{ème} degré ;
 - 2° l'exécution correcte d'un travail simple n'entraînant aucune responsabilité ;
 - 3° une période d'assimilation d'une durée très limitée, ne représentant le plus souvent qu'une mise au courant;
- Deuxième **categorie** : employés dont la fonction est caractérisée par :
 - 1° l'assimilation de connaissances équivalant à celles que donnent les études moyennes du degré inférieur ;
 - 2° un travail simple, peu diversifié, requérant principalement des qualités d'attention, exécuté suivant un standard déterminé sous contrôle direct ;
 - " 3° une période d'assimilation d'une certaine durée permettant d'acquérir de la dextérité dans un travail spécialisé.
- Troisième **categorie** : employés dont la fonction est caractérisée par :
 - 1° l'assimilation de connaissances équivalant à celles que donnent les études moyennes inférieures complétées par des études spécialisées ou d'une formation professionnelle acquise par la pratique ou l'exercice de métiers identiques ou similaires ;
 - 2° l'exécution d'un travail autonome exigeant de l'initiative, du jugement et la pratique d'appareils spécialisés.
- Quatrième **categorie** : employé porteur d'un diplôme délivré par une école d'enseignement technique moyen supérieur et exige à l'embauche.
- Cinquième **categorie** : employé porteur d'un diplôme délivré par une école d'enseignement technique supérieur ou assimilé et exige à l'embauche.

Artikel 12. -

Aan het technisch en paramedisch personeel worden de volgende baremieke loonschalen toegekend :

Categorie	Baremieke loonschalen - PC 305.01	Baremieke loonschalen - PC 305.02
Eerste	1.22	Cat. I
Tweede	1.35	I Cat.2
Derde	1.40-1.57	j Cat.3
Vierde	1.43-1.55	j Cat.4
Vijfde	1.55-1.61-1.77	! Cat.5

Artikel 13. Verzorgend en verplegend personeel

Het verzorgend en verplegend personeel wordt in de volgende zeven categorieën ingedeeld :

- **Eerste categorie** : bediende waarvan de functie wordt gekenmerkt door de kwalificatie die met het niveau van hoger secundair onderwijs bereikt zoals : verzorgingshelfer, bejaardenhelfer, nursing-hostess, enz..
- **Tweede categorie** : bediende waarvan de functie wordt gekenmerkt door de kwalificatie van het minimum niveau van hoger secundair onderwijs zoals : sanitaire helper, kinderverzorgster, enz..
- **Derde categorie** :
 - » 1° ziekenhuisassistent gebrevetteerd in de zin van het koninklijk besluit van 17 augustus 1957;
 - 2° ziekenhuisoppasser in de zin van het besluit van de Regent van 11 januari 1948 tot invoering van een getuigschrift van ziekenhuisoppasser en tot oprichting der studies strekkende tot de verkrijging ervan;
 - 3° verzorger in de zin van het ministerieel besluit van 14 September 1926 betreffende de inrichting van éénjarige cursussen tot het oppassen van zieken.
- **Vierde categorie** : ziekenhuisverpleger gebrevetteerd in de zin van het koninklijk besluit van 9 juli 1960;
- **Vijfde categorie** : gegradueerde verpleegkundige of vroedvrouw;
- **Zesde categorie** :
 - 1° gegradueerde sociale verpleger en gegradueerde verpleger in het bezit van een diploma van bijkomende specialisatie. wanneer deze diploma's bij de indienstneming worden vereist;

Article 12.

Au personnel technique et paramedical sont octroyees les échelles barémiques ci-dessous :

Catégorie	Echelle de rémunération baremique - CP 305.01	Echelle de remuneration baremique - CP 305.02
I Première	1.22	Cat. 1
Deuxième	1.35	Cat.2
Troisième	1.40-1.57	Cat.3
Quatrième	1.43-1.55	Cat.4
Cinquième	1.55-1.61-1.77	Cat.5

Article 13. Personnel soignant et infirmier

Le personnel soignant et infirmier est réparti en sept catégories définies ci-après :

- **Première catégorie** : employés dont la fonction est caractérisée par une qualification n'atteignant pas le niveau du secondaire supérieure, telle que : auxiliaire de soins, aide seniors, hôtesse de nursing, etc
- **Deuxième catégorie** : employés dont la fonction est caractérisée par une qualification de niveau au minimum du professionnel supérieure telle que : aide sanitaire, puéricultrice, etc..
- **Troisième catégorie** :
 - 1° hospitalier breveté au sens de l'arrêté royal du 17 août 1957 ;
 - 2° garde malade au sens de l'arrêté du Regent du 11 Janvier 1946 créant un certificat de garde malade et organisant les études qui conduisent à son obtention ;
 - 3° soigneur au sens de l'arrêté ministériel du 14 septembre 1926 concernant l'organisation de cours de soignage en une année.
- **Quatrième catégorie** : infirmier breveté au sens de l'arrêté royal du 9 juillet 1960 ;
- **Cinquième catégorie** : infirmier gradué ou accoucheuse ;
- **Sixième catégorie** :
 - * 1° infirmier gradué social et infirmier gradué possédant un diplôme de spécialisation supplémentaire, lorsque ces diplômes sont exigés à l'embauchage ;

- 2° adjunct-diensthoofd in de verpleging;
- 3° verpleger verantwoordelijk voor een verpleeggroep van minder dan 7 full-time equivalent;

- **Zevende categorie** : hoofdverpleger verantwoordelijk voor een verpleeggroep van minimum 7 full-time equivalent.

Artikel 14.

Aan het verzorgend en verplegend personeel worden de volgende baremieke loonschalen toegekend :

Categorie	Baremieke loonschalen - PC 305.01	Baremieke loonschalen - PC 305.02
Eerste	1.26	Cat.1
Tweede	1.35	Cat.2
Derde	1.40-1.57	Cat.3
Vierde	1.43-1.55	Cat.4
Vijfde	1.55-1.61-1.77	Cat.5
Zesde	1.55-1.61-1.77+2 jaar	Cat.6
Zevende	1.78S	Cat.7

Hoofdstuk V : Gemeenschappelijke bepalingen

Artikel 15.

Op het ogenblik van zijn bevordering van een categorie naar een andere, heeft elk lid van het personeel onmiddellijk recht op de loonschaal van de nieuwe functie welke hij uitoefent, rekening houdend met de verworven ancienniteit.

Artikel 16.

Al de in deze collectieve arbeidsovereenkomst voorziene lonen en wedden, evenals de werkelijk uitbetaalde lonen en wedden, worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk, overeenkomstig de modaliteiten welke zijn vastgesteld bij de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toeiagen en tegemoetkomingen te laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waannee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen opgelegd aan de zelfstandigen.

- 2° infirmier en chef adjoint ;
- 3° infirmier responsable d'une equipe de moins de 7 equivalent temps plein.

Septieme categorie : infirmier en chef responsable d'une equipe de soins infirmier comprenant au moins 7 equivalent temps plein.

Article 14.

Au personnel soignant et infirmier sont octroyées les échelles barémiques ci-dessous :

Categorie	Echelle de remuneration baremique - CP 305.01	Echelle de remuneration baremique - CP 305.02
Premiere	1.26	Cat.1
Deuxième	1.35	Cat.2
Troisième	1.40-1.57	Cat.3
Quatrième	1.43-1.55	Cat.4
Cinquième	1.55-1.61-1.77	Cat.5
Sixième	1.55-1.61-1.77 +2 ans	Cat.6
Septieme	1.78S	Cat.7

Chapitre V: Dispositions communes

Article 15

Au moment de sa promotion d'une categorie à l'autre, tout membre du personnel a immédiatement droit a la remuneration du bareme de la nouvelle fonction qu'il exerce, en tenant compte de l'ancienneté acquise.

Article 16.

Tous les salaires et traitements prévus dans la présente Convention Collective de Travail ainsi que les salaires et traitements effectivement payés, sont liés à l'indice des prix à la consommation du Royaume, conformément aux modalités fixées par la loi du 2 août 1971, organisant un régime de liaison de l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de remuneration à prendre en consideration pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Zij worden beschouwd als zijnde in overeenstemming met het spilindexcijfer 102,02 (basis 1988). Zij zullen worden gekoppeld, zoals zij op een bepaalde datum zullen worden vastgesteld, aan het spilindexcijfer dat er op dezelfde datum op van toepassing is, overeenkomstig artikel 5 van voornoemde wet.

Iedere maal dat het gemiddelde van de viermaandelijke indexcijfers van de consumptieprijzen van twee opeenvolgende maanden een van de spilindexen bereikt of erop wordt teruggebracht, worden de lonen en de wedden gekoppeld aan het spilindexcijfer 102,02 opnieuw berekend door er de coëfficiënt 1,02ⁿ op toe te passen, waarin "n" de rang van het bereikte spilindexcijfer vertegenwoordigt.

Voor het berekenen van de coëfficiënt 1,02ⁿ worden de breuken van een tienduizendste van een eenheid afgerond tot het hogere tienduizendste of weggelaten, naargelang zij al dan niet 50 pct. van een tienduizendste bereiken.

Onder spilindexcijfers moeten worden verstaan de getallen behorend tot een reeks waarvan de eerste 102,02 is, en elk van de volgende wordt bekomen door het voorgaande te vermenigvuldigen met 1,02, terwijl de delen van honderdsten van een punt worden afgerond op het naasthogere honderdste of worden verwaarloosd, naargelang zij al dan niet 50 pct. van de honderdste bereiken.

Elk van deze spilindexcijfers wordt aangeduid door een volgnummer dat zijn rang aanduidt. 1 duidt het spilindexcijfer aan dat volgt op het indexcijfer 102,02.

De verhoging of vermindering van de lonen en wedden wordt toegepast vanaf de tweede maand welke volgt op het einde van de periode van twee maanden tijdens welke het viermaandelijks gemiddeld indexcijfer het cijfer bereikt dat een wijziging rechtvaardigt.

Artikel 17. Gewaarborgd Minimumloon

§1. De bepalingen betreffende het gewaarborgd minimumloon conform de CAO van 19 mei 1992 (algemeen verbindend verklaard bij K.B. van 26 maart 1993) zullen van toepassing blijven tot 30/09/2003.

§2. Het gewaarborgd minimumloon voor de werknemers van 21 jaar en ouder bedraagt op 01/09/2000 1.148,69 EUR per maand en 6.9757 EUR per uur. Het gewaarborgd minimumloon voor de werknemers van 22 jaar en ouder met een anciënniteit van minimum 12 maanden bedraagt op 01/09/2000 1.162,37 EUR per maand en 7.0575 EUR per uur.

Ils sont considérés comme étant en corrélation avec l'indice pivot 102,02 (base 1988). Ils seront rattachés, tels qu'ils seront établis à une date déterminée, à l'indice-pivot applicable à cette date selon l'article 5 de la loi susmentionnée.

Chaque fois que la moyenne des indices quadriestriels des prix à la consommation de deux mois consécutifs atteint l'un des indices-pivots ou est ramenée à l'un d'eux, les salaires et traitements rattachés à l'indice-pivot 102,02 sont calculés à nouveau en affectant du coefficient 1,02ⁿ. « n » représentant le rang de l'indice-pivot atteint.

Pour le calcul du coefficient 1,02ⁿ, les fractions de dix millièmes d'unité sont arrondies aux dix millièmes supérieur ou négligées, selon qu'elles atteignent ou non 50% d'un dix millième.

Par indice-pivot, il faut entendre les nombres appartenant à une série dont le premier est 101,12 et dont chacun des suivants est obtenu en multipliant le précédent par 1,02 : les fractions de centième de point étant arrondies au centième de point supérieur ou négligées selon qu'elles atteignent ou non 50% d'un centième.

Chacun de ces indices-pivots est désigné par un numéro de suite indiquant son rang, le n°1 désignant l'indice-pivot qui suit l'indice 102,02.

L'augmentation ou la diminution des salaires et traitements est appliquée à partir du deuxième mois qui suit la fin de la période de deux mois pendant laquelle l'indice quadriestriel moyen atteint le chiffre qui justifie une modification.

Article 17. Salaire Minimum Garanti

§1. Les dispositions relatives au salaire minimum garanti contenues dans la CCT du 19 mai 1992 (rendue obligatoire par F.A.R. du 26 mars 1993) resteront en vigueur jusqu'au 30/09/2003.

§2. Le salaire minimum garanti des employés âgés de 21 ans ou plus est fixé à 1.148,69 EUR par mois et à 6.9757 EUR à l'heure, au 01/09/2000. Le salaire minimum garanti des employés âgés de 22 ans ou plus avec une ancienneté d'au minimum 12 mois est fixé à 1.162,37 EUR par mois et à 7.0575 EUR à l'heure, au 01/09/2000.

§3. Het gewaarborgd minimumloon voor de werknemers van minder dan 21 jaar wordt respectievelijk vastgesteld op :

- 95 pct. op 20 jaar
- 90 pct. op 19 jaar
- 85 pct. op 18 jaar
- 80 pct. op 17 jaar
- 75 pct. op 16 jaar en minder.

§4. Voor het deeltijds tewerkgesteld bediendenpersoneel wordt het gewaarborgd minimum maandloon berekend pro rata de duur van de maandelijkse arbeidsprestaties.

§5. De opklimming in de loonschaal wordt slechts toegepast vanaf het ogenblik dat het loon van de loonschaal het gewaarborgd minimum uur- of maandloon bereikt of overschrijdt.

§6. Het gewaarborgd minimumloon is gekoppeld aan het indexcijfer overeenkomstig de principes bepaald in artikel 16 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

§7. Vanaf het ogenblik dat de voordelen bedongen in deze collectieve arbeidsovereenkomst effectief worden toegekend zullen, met ingang vanaf 01/10/2003, de bepalingen betreffende het gewaarborgd minimumloon van de instellingen die ressorteren onder het paritair subcomité voor de privé-ziekenhuizen, onderschreven worden, conform de bepalingen gesteld in de CAO van 24 april 1995 (algemeen verbindend verklaard bij K.B. van 06 juni 1997)

HOOFDSTUK VI - OVERGANGS- EN SLOTBEPALINGEN

Artikel 18.

De overeenstemming van de hiervoor vastgestelde baremieke loonschalen, wordt in drie stappen uitgevoerd tussen 1 oktober 2000 en 1 oktober 2003, als volgt :

- » 01/07/01 : verhoging met 50% van het verschil tussen de overeenstemmende baremieke loonschalen
- 01/10/02 : verhoging met 75% van het verschil tussen de overeenstemmende baremieke loonschalen
- 01/10/03 : verhoging met 100% van het verschil tussen de overeenstemmende baremieke loonschalen

§3. Le salaire minimum garanti des employes ages de moins de 21 ans est fixé, respectivement à :

- 95 pct. à 20 ans
- 90 pct. à 19 ans
- 85 pct. à 18 ans
- 80 pct. à 17 ans
- 75 pct. à 16 ans et moins

§4. Pour le personnel employe occupe a temps partiel, la remuneration mensuelle minimum garantie est calculée proportionnellement a la durée des prestations de travail mensuelles.

§5. La progression du bareme de rémunération n'est appliquée qu'à partir du moment ou la remuneration du bareme de remuneration atteint ou dépasse la remuneration horaire ou mensuelle minimum garantie.

§6. Le salaire minimum garanti est liée a l'indice des prix conformément aux principes fixes a l'article 16 de la presente convention.

§7. A partir du moment ou les avantages obtenus dans la presente convention sont effectivement octroyés (a partir du 01/10/2003), les dispositions relatives au salaire minimum garanti des établissements ressortissant a la Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés, telles que prévues par les dispositions de la CCT du 24 avril 1995 (rendue obligatoire par l'A.R. du 6 juin 1997) seront d'application.

CHAPITRE VI- DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET FINALES

Article 18.

L'alignement des barèmes de remuneration tels que fixes ci-dessus sera realise entre le 1^{er} octobre 2000 et le 1^{er} octobre 2003 en trois phases comme suit :

- » 01/07/01 : augmentation de 50% de la difference entre les echelles de remuneration barémique correspondantes.
- 01/10/02 : augmentation de 75% de la difference entre les echelles de remuneration baremique correspondantes.
- » 01/10/03: augmentation de 100% de la difference entre les echelles de remuneration baremique

Artikel 19.

§1. Partijen komen uitdrukkelijk overeen dat de voordelen bedongen in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst slechts effectief aan de werknemers zullen worden toegekend, voor zover de Regering, in uitvoering van het federaal meerjarenplan van 1/03/00, de tenlasteneming van de kost ervan verzekert vanaf de datum van inwerkingtreding.

§2. Partijen komen eveneens overeen dat de in toepassing van vorig lid door de Regering ten laste genomen bedragen, onder de in artikel 1 bedoelde werkgevers worden verdeeld op basis van hun aantal full-time equivalente werknemers.

Artikel 20.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1996 (algemeen verbindend verklaard bij K.B. van 14 September 1997) en deze van 13 mei 1991 (algemeen verbindend verklaard bij K.B. van 30 oktober 1991), tot vaststelling van de arbeids- en loonvoorwaarden van sommige werknemers, vanaf het ogenblik dat de voordelen bedongen in deze collectieve arbeidsovereenkomst effectief wordentoegekend.

Art. 21 - De artikelen en of de onderdelen ervan die in de eerste rij en de eerste en de vierde kolom van de volgende rij(en) van onderstaande tabel worden vermeld, hebben betrekking op deze collectieve arbeidsovereenkomst. Voor de bedragen die in euro worden vermeld in de tweede kolom van de tabel gelden vanaf de dag van de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 de bedragen die in Belgische frank worden vermeld in de derde kolom.

Art. 17		Art. 17	
	EUR	BEF	
§2	1.148,69	46.338	§2
	6.9757	281,40	
	1.162,37	46.890	
	7,0575	284,74	

Art. 22

Voor de periode vanaf de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 gelden in de plaats van de in bijlage 1 gevoegde tabellen van bedragen in euro, de in bijlage 2 gevoegde tabellen van bedragen in Belgische frank.

Artikel 23.

correspondantes.

Article 19.

§1. Les parties conviennent explicitement que les avantages obtenus dans la presente Convention Collective de Travail ne seront effectivement octroyes aux travailleurs que pour autant que le Gouvernement, en execution de l'accord pluriannuel du 1/3/2000, en assure la prise en charge des coûts a partir de son entree en vigueur.

§2. Les parties conviennent également que les montants pris en charge par le Gouvernement en application du premier paragraphe, sont répartis entre les employeurs vises a l'article 1^{er} sur base de leur nombre de travailleurs equivalent temps plein.

Article 20.

La presente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 24 juin 1996 (rendue obligatoire par arrete royal du 14 septembre 1997) et celui du 13 mai 1991 (rendue obligatoire par arrete royal du 30 octobre 1991) determinant les conditions de travail et de remuneration de certains travailleurs, a partir du moment que les avantages obtenus dans la presente convention collective de travail soient effectivement octroyes.

Art. 21- Les articles ou elements d'articles figurant a la premiere ligne ainsi que dans la premiere et la quatrième colonne de la (ou des) ligne(s) suivante(s) du tableau ci-dessous, se rapportent a cette convention collective de travail. Pour les montants exprimes en euro dans le deuxième eolonne du tableau, les montants exprimes en francs beiges dans la troisième colonne sont valables a partir du jour d'entrée en vigueur de cette convention collective de travail jusqu'au 31 decembre 2001.

ART. 22

Pour la periode a partir de l'entrée en vigueur de la presente convention collective de travail jusqu'au 31 decembre 2001, les montants exprimes en francs beiges dans l'annexe 2 sont d'application au lieu des montants exprimes en euro dans l'annexe 1er.

Article 23.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2000 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd op vraag van de meest gerede partij, mits een opzeggingstennijn van drie maanden gericht bij een ter post aangetekend schrijven, aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten.

La présente convention collective de travail prend effet au 1^{er} octobre 2000 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de trois mois adressé par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire des services de santé.

BIJLAGE I gevoegd bij de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 07 december 2000.
ANNEXE I jointe a la Convention Collective de Travail du 07 decembre 2000.

In deze tabellen zijn de barema's van de sector van de thuisverpleging PC 305.02 op 01/09/2000 opgenomen in vergelijking met de barema's van de privéziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000 en worden in drie fases geharmoniseerd conform art. 18 van onderhavige overeenkomst

Dans les tableaux suivants, les baremes du secteur des soins infirmiers a domicile CP 305.02 au 01/9/2000 sont compares aux baremes du secteur des hopitaux privés CP 305.01 au 01/09/2000 et harmonises en 3 phases conformément a l'article 18 de la présente convention.

ARBEIDERS / OUVRIERS

Dienstja./anc.	Cat. 1	1.12	Cat. 2	1.14	Cat. 3	1.22	Cat. 4	1.26
0	7,25	7,72	7,40	7,84	7,81	8,29	8,05	8,45
1	7,35	8,36	7,50	8,51	7,91	8,95	8,15	9,12
2	7,45	8,41	7,60	8,59	8,01	9,04	8,25	9,21
3	7,55	8,45	7,70	8,67	8,11	9,12	8,35	9,30
4	7,55	8,49	7,70	8,76	8,11	9,21	8,35	9,39
5	7,62	8,54	7,77	8,84	8,18	9,29	8,45	9,47
6	7,62	8,58	7,77	8,92	8,18	9,37	8,45	9,56
7	7,69	8,63	7,84	9,00	8,25	9,46	8,54	9,65
8	7,69	8,67	7,84	9,08	8,25	9,54	8,54	9,74
9	7,76	8,71	7,93	9,16	8,34	9,62	8,64	9,82
10	7,76	8,98	7,93	9,47	8,34	9,96	8,64	10,17
11	7,83	9,03	8,03	9,57	8,44	10,06	8,73	10,27
12	7,83	9,07	8,03	9,67	8,44	10,17	8,73	10,38
13	7,90	9,12	8,12	9,77	8,53	10,27	8,82	10,49
14	7,90	9,16	8,12	9,87	8,53	10,37	8,82	10,59
15	7,97	9,20	8,22	9,97	8,63	10,47	8,92	10,70
16	7,97	9,25	8,22	10,06	8,63	10,57	8,92	10,80
17	8,04	9,29	8,31	10,16	8,72	10,67	9,01	10,91
18	8,04	9,34	8,31	10,26	8,72	10,77	9,01	11,01
19	8,11	9,38	8,41	10,36	8,82	10,87	9,12	11,12
20	8,11	9,42	8,41	10,46	8,82	10,97	9,12	11,22
21	8,18	9,47	8,50	10,56	8,91	11,07	9,23	11,33
22	8,18	9,51	8,50	10,66	8,91	11,18	9,23	11,43
23	8,25	9,56	8,60	10,76	9,01	11,28	9,34	11,54
24	8,25	9,60	8,60	10,85	9,01	11,38	9,34	11,64
25	8,32	9,64	8,69	10,95	9,10	11,48	9,44	11,75
26	8,32	9,69	8,69	11,05	9,10	11,58	9,44	11,85
27	8,32	9,73	8,79	11,15	9,20	11,68	9,55	11,96
28	8,32	9,73	8,79	11,25	9,20	11,78	9,55	12,07
29	8,32	9,73	8,79	11,35	9,20	11,88	9,55	12,17

BIJLAGE II, gevoegd bij de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 07 december 2000.
ANNEXE II, jointe a la Convention Collective de Travail du 07 decembre 2000.

In deze tabellen zijn de barema's van de sector van de thuisverpleging PC 305.02 op 01/09/2000 opgenomen privéziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000 en worden in drie fases geharmoniseerd conform art. 18 van on

Dans les tableaux suivants, les baremes du secteur des soins infirmiers a domicile CP 305.02 au 01/9/2000 des hôpitaux privés CP 305.01 au 01/09/2000 et harmonises en 3 phases conformément a l'article 18 de la p

BEDIENDEN - ADMINISTRATIEF PERSONEEL
PERSONNEL ADMINISTRATIF

Dienstja./anc.	Cat.1	1.22	Cat.2	1.26	Cat.3	1.50	Cat.4
0	1242,00	1364,53	1278,29	1392,02	1365,03	1419,64	1436,67
1	1258,65	1474,57	1293,41	1502,06	1392,62	1539,20	1464,21
2	1275,39	1488,30	1307,91	1516,51	1420,18	1552,51	1491,75
3	1292,10	1502,04	1322,31	1530,99	1447,82	1565,82	1519,39
4	1292,10	1515,77	1322,31	1545,44	1447,82	1579,13	1519,39
5	1303,92	1529,50	1345,29	1559,89	1474,40	1592,44	1546,34
6	1303,92	1543,26	1345,29	1574,37	1474,40	1624,64	1546,34
7	1315,74	1556,99	1368,32	1588,82	1501,02	1656,82	1583,79
8	1315,74	1570,73	1368,32	1603,30	1501,02	1689,00	1583,79
9	1331,66	1584,46	1391,30	1617,75	1565,37	1721,17	1657,32
10	1331,66	1640,76	1391,30	1674,50	1565,37	1790,16	1657,32
11	1347,52	1657,39	1414,28	1691,85	1629,78	1822,34	1730,89
12	1347,52	1674,02	1414,28	1709,20	1629,78	1854,52	1730,89
13	1363,46	1690,66	1437,29	1726,55	1694,13	1886,72	1795,27
14	1363,46	1707,27	1437,29	1743,91	1694,13	1918,89	1795,27
15	1379,40	1723,90	1473,95	1761,26	1758,43	1951,07	1859,62
16	1379,40	1740,53	1473,95	1778,59	1758,43	1983,27	1859,62
17	1395,27	1757,17	1510,66	1795,94	1822,81	2015,89	1923,98
18	1395,27	1773,80	1510,66	1813,29	1822,81	2048,72	1923,98
19	1411,21	1790,44	1547,35	1830,64	1887,21	2081,54	1988,33
20	1411,21	1807,07	1547,35	1848,00	1887,21	2114,36	1988,33
21	1427,07	1823,70	1584,06	1865,35	1951,54	2147,18	2053,92
22	1427,07	1840,31	1584,06	1882,70	1951,54	2180,00	2053,92
23	1442,99	1856,95	1620,80	1900,03	2016,44	2212,82	2119,59
24	1442,99	1873,58	1620,80	1917,38	2016,44	2245,64	2119,59
25	1458,88	1890,21	1657,49	1934,73	2082,11	2278,44	2185,21
26	1458,88	1906,85	1657,49	1952,09	2082,11	2311,26	2185,21
27	1474,77	1923,48	1694,18	1969,44	2147,70	2344,08	2250,85
28	1474,77	1940,11	1694,18	1986,79	2147,70	2376,90	2250,85
29	1474,77	1956,72	1730,87	2004,39	2213,34	2409,72	2316,52
30	1474,77	1956,72	1730,87	2004,39	2213,34	2409,72	2316,52

BIJLAGE I gevoegd bij de Collectieve
ANNEXE I jointe a la Convention Coll

*n in vergelijking met de barema's van de
derhavige overeenkomst*

*sont compares aux baremes du secteur
résente convention.*

1.43-55	Cat.5	1.55-61-77
1574,00	1673,63	1705,80
1693,56	1705,19	1829,97
1693,56	1705,19	1829,97
1721,15	1759,30	1885,16
1721,15	1759,30	1885,16
1757,94	1813,34	1940,34
1757,94	1813,34	1940,34
1995,57	2076,46	2211,28
1995,57	2076,46	2211,28
2051,84	2131,66	2267,56
2089,37	2131,66	2305,06
2145,62	2186,74	2361,33
2145,62	2186,74	2361,33
2201,89	2241,95	2417,61
2201,89	2241,95	2417,61
2258,16	2297,13	2473,85
2258,16	2487,14	2667,68
2314,43	2542,25	2723,95
2314,43	2542,25	2723,95
2370,70	2597,43	2780,23
2370,70	2597,43	2780,23
2426,98	2652,58	2836,50
2426,98	2652,58	2836,50
2483,25	2707,77	2892,77
2483,25	2707,77	2892,77
2539,50	2762,92	2949,04
2539,50	2762,92	2949,04
2595,77	2818,10	3005,29
2595,77	2818,10	3005,29
2595,77	2818,10	3005,29
2595,77	2818,10	3005,29

*In deze tabellen zijn de barema's van de s
vergelijking met de barema's van de privé
geharmoniseerd conform art. 18 van onde*

*Dans les tableaux suivants, les baremes d
compares aux baremes du secteur des hô
conformément a l'article 18 de la présente*

**TECHNISCH EN PARAMEDISCH PERSO
PERSONNEL TECHNIQUE ET PARAMED**

Dienstja./anc.	Cat. 1	1.22
0	1242,00	1364,53
1	1258,65	1474,57
2	1275,39	1488,30
3	1292,10	1502,04
4	1292,10	1515,77
5	1303,92	1529,50
6	1303,92	1543,26
7	1315,74	1556,99
8	1315,74	1570,73
9	1331,66	1584,46
10	1331,66	1640,76
11	1347,52	1657,39
12	1347,52	1674,02
13	1363,46	1690,66
14	1363,46	1707,27
15	1379,40	1723,90
16	1379,40	1740,53
17	1395,27	1757,17
18	1395,27	1773,80
19	1411,21	1790,44
20	1411,21	1807,07
21	1427,07	1823,70
22	1427,07	1840,31
23	1442,99	1856,95
24	1442,99	1873,58
25	1458,88	1890,21
26	1458,88	1906,85
27	1474,77	1923,48
28	1474,77	1940,11
29	1474,77	1956,72
30	1474,77	1956,72
31	1474,77	1956,72

Arbeidsovereenkomst van 07 december 2000.
active de Travail du 07 decembre 2000.

*ector van de thuisverpleging PC 305.02 op 01/09/2000 opgenomen in
 ziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000 en worden in drie fases
 rhavige overeenkomst*

*u secteur des soins infirmiers a domicile CP 305.02 au 01/9/2000 sont
 pitaux privés CP 305.01 au 01/09/2000 et harmonises en 3 phases
 convention.*

ONEEL
DICAL

Cat. 2	1.35	Cat. 3	1.40-57	Cat. 4	1.43-55	Cat. 5
1328,88	1481,66	1473,40	1518,82	1544,45	1574,00	1673,63
1343,34	1591,70	1496,41	1633,79	1571,50	1693,56	1705,19
1357,76	1606,18	1519,39	1633,79	1571,50	1693,56	1705,19
1372,24	1620,63	1542,32	1661,38	1598,54	1721,15	1759,30
1372,24	1635,08	1542,32	1661,38	1598,54	1721,15	1759,30
1398,09	1649,56	1569,93	1688,97	1634,56	1757,94	1813,34
1398,09	1664,01	1569,93	1688,97	1634,56	1757,94	1813,34
1424,02	1678,49	1597,53	1909,67	1706,70	1995,57	2076,46
1424,02	1692,94	1597,53	1909,67	1706,70	1995,57	2076,46
1449,88	1707,42	1625,14	1937,29	1778,86	2051,84	2131,66
1449,88	1764,16	1625,14	1974,05	1778,86	2089,37	2131,66
1475,81	1781,51	1652,73	2011,21	1841,95	2145,62	2186,74
1475,81	1798,86	1652,73	2011,21	1841,95	2145,62	2186,74
1501,57	1816,22	1689,54	2048,72	1905,01	2201,89	2241,95
1501,57	1833,57	1689,54	2048,72	1905,01	2201,89	2241,95
1538,33	1850,90	1726,31	2086,25	1968,18	2258,16	2297,13
1538,33	1868,25	1726,31	2086,25	1968,18	2258,16	2487,14
1575,07	1885,60	1763,04	2123,75	2032,03	2314,43	2542,25
1575,07	1902,95	1763,04	2123,75	2032,03	2314,43	2542,25
1611,70	1920,31	1799,83	2161,26	2096,41	2370,70	2597,43
1611,70	1937,66	1799,83	2161,26	2096,41	2370,70	2597,43
1648,44	1955,01	1836,59	2198,77	2160,79	2426,98	2652,58
1648,44	1972,34	1836,59	2198,77	2160,79	2426,98	2652,58
1685,13	1989,69	1873,41	2236,27	2225,12	2483,25	2707,77
1685,13	2007,37	1873,41	2236,27	2225,12	2483,25	2707,77
1721,87	2025,04	1910,19	2273,78	2289,47	2539,50	2762,92
1721,87	2042,74	1910,19	2273,78	2289,47	2539,50	2762,92
1758,56	2060,44	1946,98	2311,31	2353,82	2595,77	2818,10
1758,56	2078,14	1946,98	2311,31	2353,82	2595,77	2818,10
1795,27	2095,84	1983,77	2348,82	2418,23	2595,77	2818,10
1795,27	2095,84	1983,77	2348,82	2418,23	2595,77	2818,10
1795,27	2095,84	2021,10	2386,32	2418,23	2595,77	2818,10

BIJLAGE I, gevoegd bij de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 07 decem
ANNEXE I, jointe a la Convention Collective de Travail du 07 decembre 200

*In deze tabellen zijn de barema's van de sector van de thuisverpleging PC 305.02
 vergelijking met de barema's van de privéziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000
 conform art. 18 van onderhavige overeenkomst*

*Dans les tableaux suivants, les baremes du secteur des soins infirmiers a domic
 compares aux baremes du secteur des hopitaux prives CP 305.01 au 01/09/2000
 conformément a l'article 18 de la présente convention.*

VERPLEGINGSPERSONEEL

PERSONNEL INFIRMIER

1.55-61-77	Dienstj./anc.	Cat. 1	1.26	Cat. 2	1.35	Cat. 3
1705,80	0	1310,89	1392,02	1328,88	1481,66	1473,40
1829,97	1	1327,64	1502,06	1343,34	1591,70	1496,41
1829,97	2	1344,35	1516,51	1357,76	1606,18	1519,39
1885,16	3	1361,08	1530,99	1372,24	1620,63	1542,32
1885,16	4	1361,08	1545,44	1372,24	1635,08	1542,32
1940,34	5	1372,88	1559,89	1398,09	1649,56	1569,93
1940,34	6	1372,88	1574,37	1398,09	1664,01	1569,93
2211,28	7	1384,73	1588,82	1424,02	1678,49	1597,53
2211,28	8	1384,73	1603,30	1424,02	1692,94	1597,53
2267,56	9	1400,57	1617,75	1449,88	1707,42	1625,14
2305,06	10	1400,57	1674,50	1449,88	1764,16	1625,14
2361,33	11	1416,51	1691,85	1475,81	1781,51	1652,73
2361,33	12	1416,51	1709,20	1475,81	1798,86	1845,86
2417,61	13	1432,48	1726,55	1501,57	1816,22	1882,65
2417,61	14	1432,48	1743,91	1501,57	1833,57	1882,65
2473,85	15	1448,32	1761,26	1538,33	1850,90	1919,41
2667,68	16	1448,32	1778,59	1538,33	1868,25	1919,41
2723,95	17	1464,26	1795,94	1575,07	1885,60	1956,15
2723,95	18	1464,26	1813,29	1575,07	1902,95	1956,15
2780,23	19	1480,15	1830,64	1611,70	1920,31	1992,96
2780,23	20	1480,15	1848,00	1611,70	1937,66	1992,96
2836,50	21	1496,09	1865,35	1648,44	1955,01	2030,47
2836,50	22	1496,09	1882,70	1648,44	1972,34	2030,47
2892,77	23	1511,93	1900,03	1685,13	1989,69	2067,98
2892,77	24	1511,93	1917,38	1685,13	2007,37	2067,98
2949,04	25	1527,87	1934,73	1721,87	2025,04	2105,53
2949,04	26	1527,87	1952,09	1721,87	2042,74	2105,53
3005,29	27	1543,78	1969,44	1758,56	2060,44	2143,04
3005,29	28	1543,78	1986,79	1758,56	2078,14	2143,04
3005,29	29	1543,78	2004,39	1795,27	2095,84	2180,52
3005,29	30	1543,78	2004,39	1795,27	2095,84	2180,52
3005,29	31	1543,78	2004,39	1795,27	2095,84	2218,05

ber 2000.
00.

2 op 01/09/2000 opgenomen in
en worden in drie rases geharmoniseerd

ile CP 305.02 au 01/9/2000 sont
et harmonises en 3 phases

1.40-57	Cat. 4	1.43-55	Cat. 5	1.55-61-77	Cat. 6	1.55-61-77+2
1518,82	1544,45	1574,00	1673,63	1705,80	1880,94	1829,97
1633,79	1571,50	1693,56	1705,19	1829,97	1912,55	1885,16
1633,79	1571,50	1693,56	1705,19	1829,97	1912,55	1885,16
1661,38	1598,54	1721,15	1759,30	1885,16	1966,61	1940,34
1661,38	1598,54	1721,15	1759,30	1885,16	1966,61	1940,34
1688,97	1634,56	1757,94	1813,34	1940,34	2021,27	2211,28
1688,97	1634,56	1757,94	1813,34	1940,34	2021,27	2211,28
1909,67	1706,70	1995,57	2076,46	2211,28	2311,78	2267,56
1909,67	1706,70	1995,57	2076,46	2211,28	2311,78	2304,42
1937,29	1778,86	2051,84	2131,66	2267,56	2368,05	2361,33
1974,05	1868,99	2089,37	2131,66	2305,06	2368,05	2361,33
2011,21	1932,11	2145,62	2186,74	2361,33	2424,32	2417,61
2011,21	1932,11	2145,62	2186,74	2361,33	2424,32	2417,61
2048,72	1995,25	2201,89	2241,95	2417,61	2480,62	2473,85
2048,72	1995,25	2201,89	2241,95	2417,61	2480,62	2667,68
2086,25	2051,24	2258,16	2297,13	2473,85	2536,87	2723,95
2086,25	2051,24	2258,16	2297,13 ⁸⁷⁾ ₁₄	2667,68	2536,87 ¹⁶³⁾	2723,95
2123,75	2124,03	2314,43	2542,25	2723,95	2720,48	2780,23
2123,75	2124,03	2314,43	2542,25	2723,95	2720,48	2780,23
2161,26	2188,35	2370,70	2597,43	2780,23	2777,85	2836,50
2161,26	2188,35	2370,70	2597,43	2780,23	2777,85	2836,50
2198,77	2252,71	2426,98	2652,58	2836,50	2835,23	2892,77
2198,77	2252,71	2426,98	2652,58	2836,50	2835,23	2892,77
2236,27	2317,04	2483,25	2707,77	2892,77	2892,52	2949,04
2236,27	2317,04	2483,25	2707,77	2892,77	2892,52	2949,04
2273,78	2381,36	2539,50	2762,92	2949,04	2949,93	3005,29
2273,78	2381,36	2539,50	2762,92	2949,04	2949,93	3005,29
2311,31	2445,79	2595,77	2818,10	3005,29	3007,32	3005,29
2311,31	2445,79	2595,77	2818,10	3005,29	3007,32	3005,29
2348,82	2510,17	2595,77	2818,10	3005,29	3007,32	3005,29
2348,82	2510,17	2595,77	2818,10	3005,29	3007,32	3005,29
2386,32	2510,17	2595,77	2818,10	3005,29	3007,32	3005,29

Cat. 7	1.78S
2317,18	2287,39
2351,99	2377,94
2351,99	2377,94
2411,63	2444,13
2411,63	2444,13
2471,30	2510,34
2471,30	2510,34
2610,54	2576,53
2610,54	2576,53
2670,14	2744,35
2670,14	2784,86
2729,80	2853,60
2729,80	2853,60
2789,50	2922,34
2789,50	2922,34
2849,16	2991,08
2849,16	2991,08
2908,83	3059,85
2908,83	3173,16
2968,48	3244,43
2968,48	3244,43
3028,14	3315,72
3028,14	3315,72
3087,79	3387,02
3087,79	3387,02
3147,48	3458,31
3147,48	3458,31
3207,12	3529,58
3207,12	3529,58
3207,12	3529,58
3207,12	3529,58
3207,12	3529,58

2
BIJLAGE, gevoegd bij de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 07 december 2000.
ANNEXE, jointe a la Convention Collective de Travail du 07 decembre 2000.

In deze tabellen zijn de barema's van de sector van de thuisverpleging PC 305.02 op 01/09/2000 opgenomen in vergelijking met de barema's van de privéziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000 en worden in drie fases geharmoniseerd conform art. 1S van onderhavige overeenkomst

Dans les tableaux suivants, /es baremes du secteur des soins infirmiers a domicile CP 305.02 au 01/9/2000 sont compares aux baremes du secteur des hôpitaux privés CP 305.01 au 01/09/2000 et harmonises en 3 phases conformément à l'article 18 de la présente convention.

VERPLEGINGS-PERSONEEL
PERSONNEL INFIRMIER

Dienstj./anc.	Cat. 1	1.26	Cat. 2	1.35	Cat. 3	1.40-57	Cat. 4	1.43-55	Cat. 5	1.55-61-77	Cat. 6	1.55-61-77+2	Cat. 7	1.78S
0	52.881	56.154	53.607	59.770	59.437	61.269	62.303	63.495	67.514	68.812	75.877	73.821	93.475	92.273
1	53.557	60.593	54.190	64.209	60.365	65.907	63.394	68.318	66.787	73.821	77.152	76.047	94.879	95.926
2	54.231	61.176	54.772	64.793	61.292	65.907	63.394	68.318	68.787	73.821	77.152	76.047	94.879	95.926
3	54.906	61.760	55.356	65.376	62.217	67.020	64.485	69.431	70.970	76.047	79.333	78.273	97.285	98.596
4	54.906	62.343	55.356	65.959	62.217	67.020	64.485	69.431	70.970	76.047	79.333	78.273	97.285	98.596
5	55.382	62.926	56.399	66.543	63.331	68.133	65.938	70.915	73.150	78.273	81.538	89.203	99.692	101.267
6	55.382	63.510	56.399	67.126	63.331	68.133	65.938	70.915	73.150	78.273	81.538	89.203	99.692	101.267
7	55.860	64.093	57.445	67.710	64.444	77.036	68.848	80.501	83.764	89.203	93.257	91.473	105.309	103.937
8	55.860	64.677	57.445	68.293	64.444	77.036	68.848	80.501	83.764	89.203	93.257	92.960	105.309	103.937
9	56.499	65.260	58.488	68.877	65.558	78.150	71.759	82.771	85.991	91.473	95.527	95.256	107.713	110.707
10	56.499	67.549	58.488	71.166	65.558	79.633	75.395	84.285	85.991	92.986	95.527	95.256	107.713	112.341
11	57.142	68.249	59.534	71.866	66.671	81.132	77.941	86.554	88.213	95.256	97.797	97.526	110.120	115.114
12	57.142	68.949	59.534	72.566	74.462	81.132	77.941	86.554	88.213	95.256	97.797	97.526	110.120	115.114
13	57.786	69.649	60.573	73.266	75.946	82.645	80.488	88.824	90.440	97.526	100.068	99.795	112.528	117.887
14	57.786	70.349	60.573	73.966	75.946	82.645	80.488	88.824	90.440	97.526	100.068	107.614	112.528	117.887
15	58.425	71.049	62.056	74.665	77.429	84.159	82.747	91.094	92.666	99.795	102.337	109.884	114.935	120.660
16	58.425	71.748	62.056	75.365	77.429	84.159	82.747	91.094	92.666 105 ^a 331 107.614	99.795	102.337 107 ^a 429 109.884	109.884	114.935	120.660
17	59.068	72.448	63.538	76.065	78.911	85.672	85.683	93.364	102.554	109.884	109.744	112.154	117.342	123.434
18	59.068	73.148	63.538	76.765	78.911	85.672	85.683	93.364	102.554	109.884	109.744	112.154	117.342	128.005
19	59.709	73.848	65.016	77.465	80.396	87.185	88.278	95.634	104.780	112.154	112.058	114.424	119.748	130.880
20	59.709	74.548	65.016	78.165	80.396	87.185	88.278	95.634	104.780	112.154	112.058	114.424	119.748	130.880
21	60.352	75.248	66.498	78.865	81.909	88.698	90.874	97.904	107.005	114.424	114.373	116.694	122.155	133.756
22	60.352	75.948	66.498	79.564	81.909	88.698	90.874	97.904	107.005	114.424	114.373	116.694	122.155	133.756
23	60.991	76.647	67.978	80.264	83.422	90.211	93.469	100.174	109.231	116.694	116.684	118.964	124.561	136.632
24	60.991	77.347	67.978	80.977	83.422	90.211	93.469	100.174	109.231	116.694	116.684	118.964	124.561	136.632
25	61.634	78.047	69.460	81.690	84.937	91.724	96.064	102.443	111.456	118.964	119.000	121.233	126.969	139.508
26	61.634	78.747	69.460	82.404	84.937	91.724	96.064	102.443	111.456	118.964	119.000	121.233	126.969	139.508
27	62.276	79.447	70.940	83.118	86.450	93.238	98.663	104.713	113.682	121.233	121.315	121.233	129.375	142.383
28	62.276	80.147	70.940	83.832	86.450	93.238	98.663	104.713	113.682	121.233	121.315	121.233	129.375	142.383
29	62.276	80.857	72.421	84.546	87.962	94.751	101.260	104.713	113.682	121.233	121.315	121.233	129.375	142.383
30	62.276	80.857	72.421	84.546	87.962	94.751	101.260	104.713	113.682	121.233	121.315	121.233	129.375	142.383
31	62.276	80.857	72.421	84.546	89.476	96.264	101.260	104.713	113.682	121.233	121.315	121.233	129.375	142.383

2
BIJLAGE, gevoegd bij de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 07 december 2000.
ANNEXE, jointe a la Convention Collective de Travail du 07 decembre 2000.

In deze tabellen zijn de barema's van de sector van de thuisverpleging PC 305.02 op 01/09/2000 opgenomen in vergelijking met de barema's van de privéziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000 en worden in drie fases geharmoniseerd conform art. 18 van onderhavige overeenkomst

Dans les tableaux suivants, les baremes du secteur des soins infirmiers a domicile CP 305.02 au 01/9/2000 sont compares aux baremes du secteur des hopitaux privés CP 305.01 au 01/09/2000 et harmonises en 3 phases conformément a l'article 18 de la présente convention.

TECHNISCH EN PARAMEDISCH PERSONEEL
PERSONNEL TECHNIQUE ET PARAMEDICAL

Dienstja./anc.	Cat. 1	1.22	Cat. 2	1.35	Cat. 3	1.40-57	Cat 4	1.43-55	Cat. 5	1.55-61-77
0	50.102	55.045	53.607	59.770	59.437	61.269	62.303	63.495	67.514	68.812
1	50.774	59.484	54.190	64.209	60.365	65.907	63.394	68.318	68.787	73.821
2	51.449	60.038	54.772	64.793	61.292	65.907	63.394	68.318	68,787	73.821
3	52.123	60.592	55.356	65.376	62.217	67.020	64.485	69.431	70.970	76.047
4	52.123	61.146	55.356	65.959	62.217	67.020	64.485	69.431	70.970	76.047
5	52.600	61.700	56.399	66.543	63.331	68.133	65.938	70.915	73.150	78.273
6	52.600	62.255	56.399	67.126	63.331	68.133	65.938	70.915	73.150	78.273
7	53.077	62.809	57.445	67.710	64.444	77.036	68.848	80.501	83.764	89.203
8	53.077	63.363	57.445	68.293	64.444	77.036	68.848	80.501	83.764	89.203
9	53.719	63.917	58.488	68.877	65.558	78.150	71.759	82.771	85.991	91.473
10	53.719	66.188	58.488	71.166	65.558	79.633	71.759	84.285	85.991	92.986
11	54.359	66.859	59.534	71.866	66.671	81.132	74.304	86.554	88.213	95.256
12	54.359	67.530	59.534	72.566	66.671	81.132	74.304	86.554	88.213	95.256
13	55.002	68.201	60.573	73.266	68.156	82.645	76.848	88.824	90.440	97.526
14	55.002	68.871	60.573	73.966	68.156	82.645	76.848	88.824	90.440	97.526
15	55.645	69.542	62.056	74.665	69.639	84.159	79.396	91.094	92.666	99.795
16	55.645	70.213	62.056	75.365	69.639	84.159	79.396	91.094	100.331	107.614
17	56.285	70.884	63.538	76.065	71.121	85.672	81.972	93.364	102.554	109.884
18	56.285	71.555	63.538	76.765	71.121	85.672	81.972	93.364	102.554	109.884
19	56.928	72.226	65.016	77.465	72.605	87.185	84.569	95.634	104.780	112.154
20	56.928	72.897	65.016	78.165	72.605	87.185	84.569	95.634	104.780	112.154
21	57.568	73.568	66.498	78.865	74.088	88.698	87.166	97.904	107.005	114.424
22	57.568	74.238	66.498	79.564	74.088	88.698	87.166	97.904	107.005	114.424
23	58.210	74.909	67.978	80.264	75.573	90.211	89.761	100.174	109.231	116.694
24	58.210	75.580	67.978	80.977	75.573	90.211	89.761	100.174	109.231	116.694
25	58.851	76.251	69.460	81.690	77.057	91.724	92.357	102.443	111.456	118.964
26	58.851	76.922	69.460	82.404	77.057	91.724	92.357	102.443	111.456	118.964
27	59.492	77.593	70.940	83.118	78.541	93.238	94.953	104.713	113.682	121.233
28	59.492	78.264	70.940	83.832	78.541	93.238	94.953	104.713	113.682	121.233
29	59.492	78.934	72.421	84.546	80.025	94.751	97.551	104.713	113.682	121.233
30	59.492	78.934	72.421	84.546	80.025	94.751	97.551	104.713	113.682	121.233
31	59.492	78.934	72.421	84.546	81.531	96.264	97.551	104.713	113.682	121.233

2
BIJLAGE, gevoegd bij de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 07 december 2000.
ANNEXE, jointe a la Convention Collective de Travail du 07 decembre 2000.

In deze tabellen zijn de barema's van de sector van de thuisverpleging PC 305.02 op 01/09/2000 opgenomen in vergelijking met de barema's van de priveziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000 en worden in drie fases geharmoniseerd conform art. 18 van onderhavige overeenkomst

Dans les tableaux suivants, les baremes du secteur des soins infirmiers a domicile CP 305.02 au 01/9/2000 sont compares aux baremes du secteur des hopitaux prives CP 305.01 au 01/09/2000 et harmonises en 3 phases conformement a l'article 18 de la presente convention.

ARBEIDERS /OUVRIERS

Dienstja./anc.	Cat. 1	1.12	Cat. 2	1.14	Cat. 3	1.22	Cat. 4	1.26
0	292,35	311,26	298,47	316,39	315,04	334,28	324,81	341,01
1	296,38	337,33	302,48	343,35	319,06	361,24	328,84	367,97
2	300,39	339,1	306,51	346,63	323,07	364,6	332,86	371,51
3	304,41	340,87	310,53	349,91	327,09	367,97	336,87	375,06
4	304,41	342,64	310,53	353,18	327,09	371,33	336,87	378,6
5	307,26	344,42	313,37	356,46	329,94	374,7	340,69	382,14
6	307,26	346,19	313,37	359,74	329,94	378,06	340,69	385,69
7	310,09	347,96	316,2	363,02	332,77	381,43	344,52	389,23
8	310,09	349,73	316,2	366,29	332,77	384,79	344,52	392,77
9	312,93	351,5	320,04	369,57	336,58	388,16	348,34	396,32
10	312,93	362,41	320,04	382,06	336,58	401,95	348,34	410,22
11	315,76	364,19	323,83	386,05	340,42	406,02	352,16	414,47
12	315,76	365,96	323,83	390,03	340,42	410,1	352,16	418,72
13	318,61	367,73	327,66	394,02	344,22	414,17	355,97	422,97
14	318,61	369,5	327,66	398	344,22	418,25	355,97	427,22
15	321,44	371,27	331,48	401,99	348,04	422,32	359,79	431,47
16	321,44	373,05	331,48	405,97	348,04	426,39	359,79	435,72
17	324,28	374,82	335,3	409,96	351,86	430,47	363,61	439,97
18	324,28	376,59	335,3	413,94	351,86	434,54	363,61	444,22
19	327,11	378,36	339,12	417,92	355,7	438,62	367,95	448,47
20	327,11	380,13	339,12	421,91	355,7	442,69	367,95	452,72
21	329,95	381,91	342,94	425,89	359,5	446,76	372,29	456,97
22	329,95	383,68	342,94	429,88	359,5	450,84	372,29	461,22
23	332,8	385,45	346,75	433,86	363,32	454,91	376,65	465,47
24	332,8	387,22	346,75	437,85	363,32	458,99	376,65	469,72
25	335,62	388,99	350,58	441,83	367,14	463,06	380,97	473,97
26	335,62	390,77	350,58	445,81	367,14	467,13	380,97	478,22
27	335,62	392,54	354,39	449,8	370,96	471,21	385,33	482,47
28	335,62	392,54	354,39	453,78	370,96	475,28	385,33	486,72
29	335,62	392,54	354,39	457,77	370,96	479,36	385,33	491,03

0)
BIJLAGE, gevoegd bij de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 07 december 2000.
ANNEXE, jointe a la Convention Collective de Travail du 07 decembre 2000.

In deze tabellen zijn de barema's van de sector van de thuisverpleging PC 305.02 op 01/09/2000 opgenomen in vergelijking met de barema's van de privéziekenhuizen PC 305.01 op 01/09/2000 en worden in drie fases geharmoniseerd conform art. 18 van onderhavige overeenkomst

Dans les tableaux suivants, les baremes du secteur des soins infirmiers a domicile CP 305.02 au 01/9/2000 sont compares aux baremes du secteur des hopitaux prives CP 305.01 au 01/09/2000 et harmonises en 3 phases conformement a l'article 18 de la présente convention.

BEDIENDEN - ADMINISTRATIEF PERSONEEL
PERSONNEL ADMINISTRATIF

Dienstja./anc.	Cat.1	1.22	Cat.2	1.26	Cat.3	1.50	Cat.4	1.43-55	Cat.5	1.55-61-77
0	50.102	55.045	51.566	56.154	55.065	57.268	57.955	63.495	67.514	68.812
1	50.774	59.484	52.176	60.593	56.178	62.091	59.066	68.318	68.787	73.821
2	51.449	60.038	52.761	61.176	57.290	62.628	60.177	68.318	68.787	73.821
3	52.123	60.592	53.342	61.760	58.405	63.165	61.292	69.431	70.970	76.047
4	52.123	61.146	53.342	62.343	58.405	63.702	61.292	69.431	70.970	76.047
5	52.600	61.700	54.269	62.926	59.477	64.239	62.379	70.915	73.150	78.273
6	52.600	62.255	54.269	63.510	59.477	65.538	62.379	70.915	73.150	78.273
7	53.077	62.809	55.198	64.093	60.551	66.836	63.890	80.501	83.764	89.203
8	53.077	63.363	55.198	64.677	60.551	68.134	63.890	80.501	83.764	89.203
9	53.719	63.917	56.125	65.260	63.147	69.432	66.856	82.771	85.991	91.473
10	53.719	66.188	56.125	67.549	63.147	72.215	66.856	84.285	85.991	92.986
11	54.359	66.859	57.052	68.249	65.745	73.513	69.824	86.554	88.213	95.256
12	54.359	67.530	57.052	68.949	65.745	74.811	69.824	86.554	88.213	95.256
13	55.002	68.201	57.980	69.649	68.341	76.110	72.421	88.824	90.440	97.526
14	55.002	68.871	57.980	70.349	68.341	77.408	72.421	88.824	90.440	97.526
15	55.645	69.542	59.459	71.049	70.935	78.706	75.017	91.094	92.666	99.795
16	55.645	70.213	59.459	71.748	70.935	80.005	75.017	91.094	100.331	107.614
17	56.285	70.884	60.940	72.448	73.532	81.321	77.613	93.364	102.554	109.884
18	56.285	71.555	60.940	73.148	73.532	82.645	77.613	93.364	102.554	109.884
19	56.928	72.226	62.420	73.848	76.130	83.969	80.209	95.634	104.780	112.154
20	56.928	72.897	62.420	74.548	76.130	85.293	80.209	95.634	104.780	112.154
21	57.568	73.568	63.901	75.248	78.725	86.617	82.855	97.904	107.005	114.424
22	57.568	74.238	63.901	75.948	78.725	87.941	82.855	97.904	107.005	114.424
23	58.210	74.909	65.383	76.647	81.343	89.265	85.504	100.174	109.231	116.694
24	58.210	75.580	65.383	77.347	81.343	90.589	85.504	100.174	109.231	116.694
25	58.851	76.251	66.863	78.047	83.992	91.912	88.151	102.443	111.456	118.964
26	58.851	76.922	66.863	78.747	83.992	93.236	88.151	102.443	111.456	118.964
27	59.492	77.593	68.343	79.447	86.638	94.560	90.799	104.713	113.682	121.233
28	59.492	78.264	68.343	80.147	86.638	95.884	90.799	104.713	113.682	121.233
29	59.492	78.934	69.823	80.857	89.286	97.208	93.448	104.713	113.682	121.233
30	59.492	78.934	69.823	80.857	89.286	97.208	93.448	104.713	113.682	121.233